

# ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ



Εσπερινός Σαββάτου 5.00 – 6.00 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30 – 12.30

**HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30-10.30 am**

**Αύγουστος 2016 / August 2016**

Δευτέρα	1/8/16	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
		<b>Τις πρώτες 13 ημέρες του Αυγούστου θα γίνονται εναλλάξ η Μικρή και Μεγάλη Παράκλησις στην Παναγία Μητέρα μας στις 6.00-7.00μμ</b> The first 13 days of August there shall be the Small and Great Supplications to our All-Holy Mother the Ever-Virgin Mary alternately at 6.00-7.00pm	
Παρασκευή	5/8/16	Εσπερινός Μεταμορφώσεως του Σωτήρος Χριστού Vespers of The Transfiguration of Christ the Saviour	6.00-7.00μμ
Σάββατο	6/8/16	Η Μεταμόρφωσις του Σωτήρος Χριστού (Κατάλυσις Ιχθύος) / The Transfiguration of Christ the Saviour (fish permitted)	9.30-12.00
Κυριακή	14/8/16	Εσπερινός Κοιμήσεως της Θεοτόκου μαζί με τον Επιτάφιο της Παναγίας και τα Εγκόμια / Vespers of the Dormition of the Mother of God with Sepulchre and Lamentations	6.00-7.30μμ
Δευτέρα	15/8/16	Η Κοίμησις της Θεοτόκου / The Dormition of the Mother of God	9.30-12.30
Τετάρτη	24/8/16	Απόδοσις Κοιμήσεως της Θεοτόκου / Leave-taking of the Dormition of the Mother of God Κοσμά Εθνομάρτυρος του Αιτωλού / Cosmas of Aetolia	9.30-12.00
Σάββατο	27/8/16	Αδριανού και Ναταλίας των Μαρτύρων / Adrian and Natalia the martyrs Αγίου Φανουρίου και της μητρός αυτού Ανθούσης / St Phanourios and Anthousa his mother	9.30-11.30
Δευτέρα	29/8/16	Αποτομή της Τιμίας Κεφαλής του Προδρόμου (νηστεία) / Beheading of St John the Baptist (fast)	9.30-11.30
Τετάρτη	31/8/16	Κατάθεσις Τιμίας Ζώνης Υπεραγίας Θεοτόκου / Deposition of the Cincture of the Mother of God	9.30-11.30
		<b>Σεπτέμβριος 2016 / September 2016</b>	
Πέμπτη	1/9/16	Αγιασμός Προτομηνιάς. Αρχή της Ινδίκτου Νέο Εκκλησιαστικό έτος (7525) Holy Water Service. Beginning of the Indictum Church New Year (7525 Years from Creation of Adam)	9.30-10.00
Παρασκευή	2/9/16	Μάμαντος Μάρτυρος / Mamas the martyr	9.30-11.30
Πέμπτη	8/9/16	Γενέσιο της Θεοτόκου / Nativity of the Mother of God	9.30-12.00